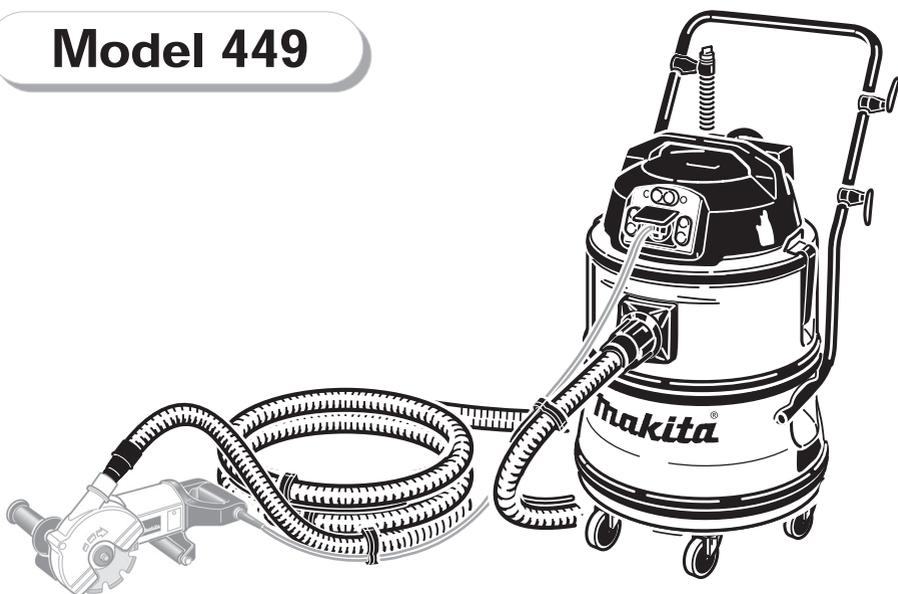


Makita®

Мокро и суво

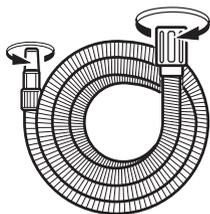
УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

Model 449



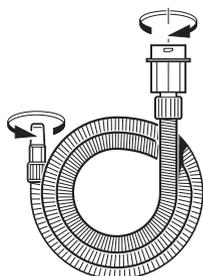
ПРИКЉУЧЦИ

----- Ø45mm -----



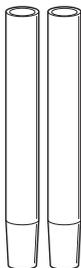
Cod. 01 300H0N

– Флексибилно цедро са ротирајућим конекцијама



Cod. 01 300H0N

– Ротирајуће цедро за електричне алате са универзалним адаптерским конекцијама



Cod. 50 091B0N

– Пластичне продужне цеви



Cod. 40 020B5N

– Закривљена горња челична цев



Cod. 50 041B5N

Cod. 40 021B5N

– Закривљена доња челична цев



Cod. 50 090B0N

– Троугласта папучица



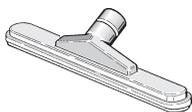
Cod. 50 087B0N

– Уска папучица



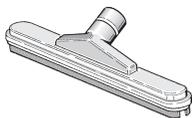
Cod. 60 005B5N

– Индустијска четка за под



Cod. 60 006B5N

– Индустијска четка за тепих



Cod. 60 007B5N

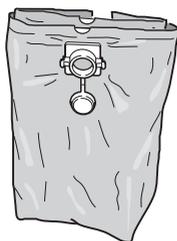
– Индустијска четка за течност



Cod. 50 318BHN

– Држач за кабл електричних алата

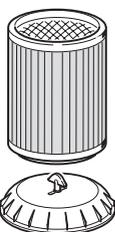
СИСТЕМИ СА ФИЛТЕРОМ



–  врећица

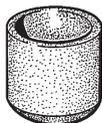
Опционо

Cod. 83 139H0B*



– Филтер уложак са адаптером у облику диска

Cod. 83 140H0G*



– Пенасти филтер за усисавање течности

Cod. 83 035H0B



– Пред-филтер у облику корпе

Cod. 83 010H0I



– “HEPA” издувни филтер

Cod. 83 150H0I

*. Ознака на паковању



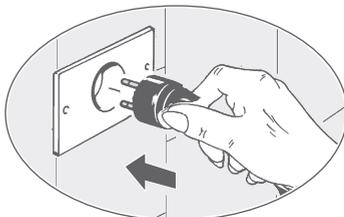
UPOZORENJE



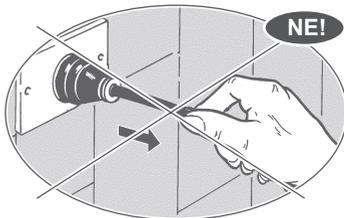
Држите ово упутство на сигурном месту.

- ✓ Електрични уређаји нису играчке
- ✓ Употребљавајте и чувајте уређај ван домаћаја деце
- ✓ Сав материјал за паковање (пластичне кесе, облоге од стиropора, итд.) морају да се држе ван домаћаја деце
- ✓ Овај уређај је намењен искључиво за употребу са наизменичном струјом. Пре него што укључите уређај, проверите да ли електричне спецификације одговарају спецификацијама наведеним на натписној плочици на уређају.

> > > > > > > > > > >



- ✓ Укључите уређај САМО у уземљену утичницу са минималном снагом од 10А.
- ✓ Немојте да повлачите мрежни кабл да бисте извукли утикач из утичнице. > > > > > > > > > >



- ✓ Проверите да ли утичница има довољно уземљење .

- ✓ Одмотајте струјни кабл до краја пре него што укључите уређај.
- ✓ Користите само продужни кабл који је у беспрекорном стању.
- ✓ Проверите да ли његов пречник одговара снази уређаја.
- ✓ Никада не дозволите да струјни кабл прелази преко оштрих ивица и избегавајте да га притискате.
- ✓ Никада не остављајте уређај укљученим без надзора.
- ✓ Не излажите уређај временским приликама (киша, мраз, сунце, итд.).
- ✓ Никада не користите уређај:
 - са мокрим или влажним рукама;
 - ако је уређај пао и показује очигледне знаке квара или проблема у раду;
 - ако су утичница или струјни кабл неисправни.
- ✓ **УВЕК искључите уређај из утичнице одмах након употребе и пре било каквог чишћења или радова на одржавању уређаја.**

- ✓ Све поправке поверите квалификованом особљу сервиса који поседује оригиналне **Makita** резервне делове.

- ✓ Покушаји да сами поправите уређај могу бити веома опасни.

- ✓ У складу са важећим законима, сваки уређај који дође до краја свог животног века мора да се учини неупотребљивим тако што ће му се одсећи струјни кабл пре него што уређај буде одложен.

- ✓ Не усисавајте запаљиве, експлозивне или корозивне материје.



- ✓ Не употребљавајте уређај у просторијама испуњеним гасом.
- ✓ Уређај чистите искључиво водом.
- ✓ Не употребљавајте три-хлороетилене (ТСЕ), растворе или абразивне детерџенте.

Произвођач не сноси никакву одговорност за било коју штету проузроковану неправилним коришћењем уређаја или коришћењем које није у складу са приложеним упутством, покушајем неовлашћеног поправљања уређаја и/или неодговарајућим одржавањем.

ТЕХНИЧКЕ КАРАКТЕРИСТИКЕ	
– Радни напон	230/240 V~
– Фреквенција	50/60 Hz
– IЕС номинална снага (за сваки мотор)	1200 W
– Максимална снага	2400 W
– Максимални проток ваздуха	195m ³ /h
– Бубањ направљен од	
– Мотор	високоефикасно премошћавање
– Номинални капацитет бубња	80 л
– Максимална снага усисавања	24 КПа (приближно)
– Класа изолације мотора	
– Класа изолације уређаја	1.
– Максимална снага на прикључку за електричне алате	2000 W
– Аутоматски уређај за продужавање усисавања	испоручен
– Приближна маса	21 кг. (приближно)

A - КОРИШЋЕЊЕ УРЕЂАЈА

1 ПРИЧВРШЋИВАЊЕ ДРШКЕ ЗА НОШЕЊЕ

- Причврстите дршку за ношење (a1) за бубањ (b1) помоћу завртања које сте добили уз уређај (d1) слика „А1“.

2 КАЛЕМ ЗА НАМОТАВАЊЕ СТРУЈНОГ КАБЛА

- Поставите куке (m) као што је приказано на слици „А2“. Да бисте намотали струјни кабл, окрените куке (m) као на слици "А2".
- Да бисте одмотали струјни кабл, окрените куке (m) као на слици "А3".

3 ВАЂЕЊЕ ОДЕЉКА СА МОТОРОМ

- Погледајте слику „А4“ да бисте извадили одељак са мотором.
- Погледајте слику „А5“ да бисте братили одељак са мотором.

4 УКЉУЧИВАЊЕ УРЕЂАЈА слика „А6“

За потребе мокрог или сувог усисавања

- Прекидач **A** на селектору: у положају "MANUAL" ().
- Прекидачи **B** / **C**:
 - Положај **O** = Уређај је искључен
 - Положај **I** = Уређај је укључен

За употребу са електричним алатима

- Прекидач **A** на селектору: у положају "AUTOMATIC" ().
- Прекидачи **B** / **C**: у положају **I** = Уређај је укључен
Уређај ради синхронизовано са електричним алатом.

5 ПРИКЉУЧИВАЊЕ ЕЛЕКТРИЧНОГ АЛАТА НА УСИСИВАЧ

- Укључите електрични алат у утичницу на одељку мотора (А) слика „А7“; затим укључите усисивач у зидну утичницу.

ПАЖЊА:

- Утичница је предвиђена за електричне алате максималне снаге од 2000 W.
- **НИКАДА** немојте да прикључујете електричне алате веће снаге.
- **НИКАДА** немојте да прикључујете више од једног електричног алата у утичницу на одељку мотора.

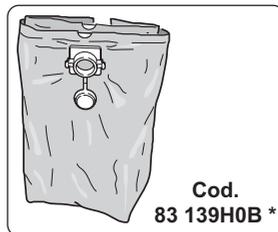
В - СИСТЕМИ ФИЛТЕРА

1 УПОТРЕБА ОПЦИОНЕ ВРЕЋЕ ЗА САКУПЉАЊЕ

ПАЖЊА:

Користите врећу за сакупљање од полиестера само ако су уграђени филтер уложак и корпа (g).

- Поставите папирну филтер-врећицу у бубањ као на слици „В1“.
- Поставите пластични оквир (x) у конектор за довод ваздуха (y). Поведите рачуна да не пробушите врећицу (слика „В2“).
- Врећица мора да пређе преко горњег обода бубња (слика „В3“).
- Поставите корпу (g) у бубањ (слика „В4“).



САВЕТИ ЗА КОРИШЋЕЊЕ  ВРЕЋИЦЕ ЗА САКУПЉАЊЕ.

* Ознака на паковању

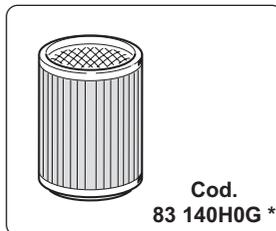
PAŽNJA:**Није погодна за оштре материјале.**

- Замените је када усисани материјал испуни отприлике 3/4 њеног капацитета.
- Немојте да је поново употребљавате. Увек држите резервно паковање врећица при руци.

2 УПОТРЕБА ФИЛТЕРА

- Поставите филтер (b) на кућиште мотора (c) као на слици „B5“.
- Поставите пластични диск (a) на филтер (b) као на слици "B6".

Препоручујемо да користите уложак приликом усисавања прашине и чврстог ситног отпада; он може да се користи са врећицом за сакупљање која помаже у спречавању запушавања филтера и има ту предност што омогућује одлагање усисаног ситног отпада на брз и чист начин.

**PAŽNJA:****Није погодна за оштре или влажне материјале.****3 УПОТРЕБА ПРЕД-ФИЛТЕРА ОД ПОЛИЕСТЕРНОГ ФИЛЦА У ОБЛИКУ КОРПЕ**

- Пред-филтер на ободу корпе (слика „B7“).

**PAŽNJA:**

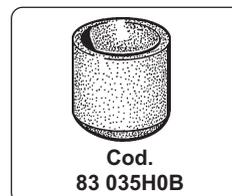
Бочни шав (z) не би требало да се преклапа са кукама (j) на корпи (g) (слика „B8“).

- Поставите прстен (f) на корпу (g) (слика "B9").
- Поставите састављени пред-филтер у бубањ (слика „B10“).

4 УПОТРЕБА ПЕНАСТОГ ФИЛТЕРА

- Користите пенасти филтер за усисавање течности.

- НАПОМЕНА: Еластични део на пенастом филтеру мора да пређе преко обода (v) (слика „B11“).



* Ознака на паковању

5 ИЗДУВНИ ФИЛТЕР

- Хепа издувни филтер обезбеђује да ваздух који се издувава назад у просторију буде чист (слика „В12“).



Cod.
83 150H01

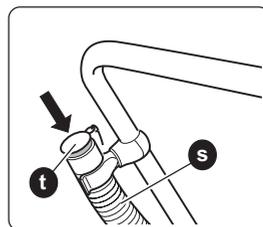
C - УПОТРЕБА УРЕЂАЈА

РАЖЊА:

Издувно(а) црево(а) мора(ју) бити затворен(а) чепом који се добија уз њих како би се избегло смањење снаге усисавања.

1 ПРИКЉУЧИВАЊЕ УСИСНОГ ЦРЕВА

- Прикачите конектор усисног црева (и) на конектор за ваздух (г) и окрените га у правцу казаљке на сату (слика „С1“).



2 МОД ЗА СУВО УСИСАВАЊЕ:

РАЖЊА:

Користите пред-филтер у облику корпе и филтер уложак.



ВАЖНО:

Одржавајте филтер уложак чистим.

3 МОД ЗА МОКРО УСИСАВАЊЕ:

РАЖЊА:

Обавезно извадите филтер уложак и пред-филтер у облику корпе. Уместо њих ставите пенести филтер.

- Када количина усисане течности достигне максимални ниво у бубњу, сигурносни пловак аутоматски прекида усисавање. Корисник бива упозорен повећањем броја обртаја мотора и недостатком усисавања. Одмах искључите уређај и испразните бубањ.

4 ЗА УСИСАВАЊЕ ВЕЛИКИХ КОЛИЧИНА ТЕЧНОСТИ

- Да би се обезбедио делимични проток ваздуха, поведите рачуна да уска папучица никада не буде потпуно уроњена у течност (слика „С2“).

5 МОД ЗА СУВО УСИСАВАЊЕ / ЕЛЕКТРИЧНИ АЛАТ:

ПАЖЊА:

- *Скините пенести филтер.*
- *Поставите пред-филтер у облику корпе и филтер уложак.*

- Увек одржавајте систем филтера у добром радном стању како би се обезбедио његов дуготрајан, ефикасан рад.
- Препоручујемо да често чистите филтер уложак као што је приказано на стр. 23.
- Прикачите конектор (u) усисног црева на конектор за довод ваздуха (r) (слика „С1“).
- Поставите адаптер (q) на прикључак за електричне алате (слика „С3“).
- Прикључите утикач електричног алата, а затим утикач усисивача (слике „С4“ – „С5“).
- Закачите струјни кабл електричног алата на усисно црево (слика „С6“).
- Укључите уређај.

6 УПОТРЕБА МОДА ЗА ДУВАЊЕ

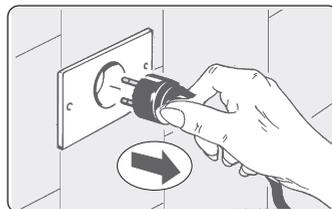
- Скините бубањ (p) заједно са ХЕПА издувним филтером (слика „D10“).
- Прикачите конектор усисног црева (u) на издувни конектор (r) и окрените га у правцу казаљке на сату (слике „С7“ – „С8“).
- Укључите уређај (страница 19).

D - ОДРЖАВАЊЕ



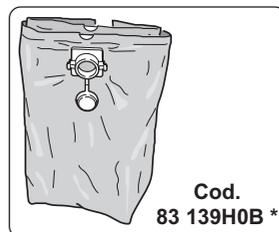
**VEOMA
VAŽNO:**

*Увек искључите уређај из извора за
напајање струјом.*



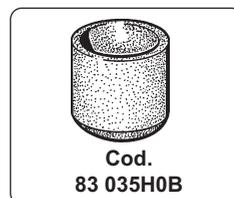
1 ЗАМЕНА ОПЦИОНЕ ВРЕЋЕ ЗА САКУПЉАЊЕ

- Скините пластични оквир (x) са конектора за довод ваздуха (u) (слика "D1").
- Извадите пуну врећу од полиестера (слика "D2").
- Затворите оквир (X) затварачем који сте добили уз уређај (слика "D3").



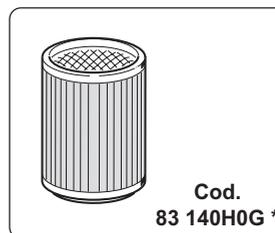
2 ПЕНАСТИ ФИЛТЕР

- Исперите пенасти филтер водом. **Немојте** да користите детерџент (слика "D4").
- Замените га у случају да је истрошен или оштећен.



3 ФИЛТЕР УЛОЖАК

- Често чистите уложак меканом четкицом (слика "D5").
- За темељно чишћење, исперите водом од унутра ка споља (слика "D6").
- Пре него што поново поставите филтер уложак, уверите се да је потпуно сув.
- Замените га у случају да је истрошен или оштећен.



4 ПРЕД-ФИЛТЕР У ОБЛИКУ КОРПЕ

- Очистите пред-филтер (p) и корпу (g) тако што ћете их попрскати водом од унутра ка споља (слика "D8"). Пре поновне употребе, уверите се да је потпуно сув. Замените га у случају да је истрошен или оштећен.



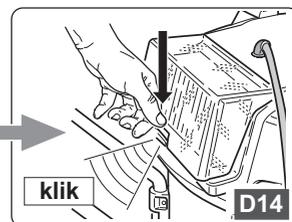
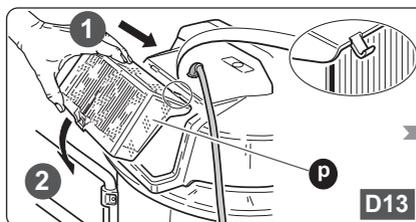
* Ознака на паковању

5 „ХЕПА“ ИЗДУВНИ ФИЛТЕР

- Редовно мењајте "ХЕПА" издувни филтер.
 - a) Ослободите контејнер (р) (слика "D10").
 - b) Скините издувни филтер.
 - c) Поставите нови издувни филтер тако да печат (о) гледа на спољну страну контејнера (р) (слика "D11").
 - d) Вратите контејнер (р) на место (слике "D13" - "D14").

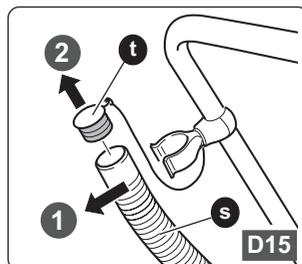


Cod.
83 150H01



6 ЧИШЋЕЊЕ БУБАЊА

- Проверите количину усисаног материјала.
- Испразните бубањ када је до пола испуњен усисаним материјалом (прашином и/или чврстим ситним отпадом).
- Осушите бубањ и пратећу опрему након усисавања течности.
- Да бисте испразнили бубањ, скините поклопац "t" са издувног црева "s" (слика "D15").



7 ЗАМЕНА СТРУЈНОГ КАБЛА

- У случају да је струјни кабл оштећен, контактирајте овлашћени Макита сервисни центар, јер су за његову замену потребни специјални алати.

Makita[®]
SERVISIRANJE



ПРОБЛЕМИ?

ЕФЕКТИ	УЗРОЦИ	РЕШЕЊА
<ul style="list-style-type: none"> Уређај неће да се покрене 	<ul style="list-style-type: none"> Нема струје. Неисправан струјни кабл, прекидач или мотор. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверите да ли има довода струје. Контактирајте Ваш Makita технички сервисни центар.
<ul style="list-style-type: none"> Из издувне решетке излази прашина. 	<ul style="list-style-type: none"> Филтери су прљави. 	<ul style="list-style-type: none"> Замените их.
<ul style="list-style-type: none"> Смањени ефекти рада. 	<ul style="list-style-type: none"> Бубањ је препун. Филтер је прљав или се скоро. Запушена цев или пратећа опрема. 	<ul style="list-style-type: none"> Испразните бубањ Очистите или замените филтер. Проверите црево или пратећу опрему.
<ul style="list-style-type: none"> Смањене перформансе. 	<ul style="list-style-type: none"> Издупно црево ("s") није затворено поклопцем који је испоручен уз уређај ("t") 	<ul style="list-style-type: none"> Затворите поклопац ("t").
<ul style="list-style-type: none"> Број обртаја мотора је осетно виши. 	<ul style="list-style-type: none"> Бубањ је препун. Филтер је прљав или се скоро. Запушена цев или пратећа опрема. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверите бубањ Очистите или замените филтер. Проверите црево или пратећу опрему.
<ul style="list-style-type: none"> Уређај неће да се покрене у моду „електрични алати“. 	<ul style="list-style-type: none"> Неисправна штампана плоча. 	<ul style="list-style-type: none"> Контактирајте Ваш Makita технички сервисни центар.

ДЕКЛАРАЦИЈА О САГЛАСНОСТИ БР. 10/2007

Произвођач за свој рачун изјављује
да Макитин уређај са ознаком модела 449, тип GSW 27, испуњава следеће стандарде:

EN 60335-1:2002 + A1:2004 + A2:2006 + A12:2006 / EN 60335-2-2:2003 +
A1:2004 + A2:2006 / EN 60555-2 / EN 60555-3 / EN 55014-1 + A1 :2001 +
A2:2002 / EN 55014-2 :1997 + A1 :2001 / EN 61000-3-2 :2000 / EN 61000-3-3 :1995 +
A1 :2001 / EN 50366 :2003

и да је у складу са најбитнијим захтевима директиве

LVD 2006/95/EC.

Само за државе Европске Уније



Немојте да одлажете електричне уређаје са редовним кућним отпадом. У складу са Европском директивом 2002/96/EC о одлагању електричне и електронске опреме, и њеном примени у складу са националним законима, електрична опрема која је дошла до краја свог животног века мора да се сакупља одвојено ради њеног поновног коришћења на начин који чува животну средину.

- Гаранција	
Модел	_____
Серијски број	_____
Датум куповине	_____
Продавац	_____ _____
Корисник	_____ _____

Makita®

Код: **88 001B0K**

Ed. 11-2007